

[Text]

Mr. Cyr: Madam Chairman, I know on Friday morning some of the members of the committee who are also members of the Subcommittee on Acid Rain will be sitting in Regina.

The Chairman: I have to remind the committee that—maybe the clerk can correct me, but it is my understanding that a bill has precedence over estimates, traditionally.

Mr. McCain: But not to the exclusion of the estimates, Madam Chairman; not to the exclusion.

The Chairman: No, I think it was agreed on last Friday that we could meet . . .

Mr. Tobin: Madam Chairman, could we ask if we would have a quorum on Friday? I do not know if we can ask members now how many would be here Friday.

Mr. McCain: Why not Thursday? What is wrong with Thursday?

Mr. Tobin: May I just speak to this point briefly?

The Chairman: Mr. Miller had his hand up.

Mr. Miller: The discussion we had in the steering committee was with it in mind that this bill possibly would be back by Thursday. It looks as though that is impossible. So I would recommend that we take two hours on Thursday—I think we have a regularly scheduled block Thursday—and deal with Fisheries estimates at that time. I know I will not be here on Friday, or I was not planning on being here, and I think there are others who cannot be here. So we should take the time on Thursday at least to examine the Fisheries estimates, if not as well the Environment estimates.

The Chairman: At the same time?

Mr. Breau: Madam Chairperson, it is my understanding from conversations I have had with the staff of the clerk that some of the people had already been tentatively slotted for Thursday morning. It is not official, but I hope we do not start frustrating people who have made plans, even if it is not official, to be here Thursday morning.

I just explained what it means for people to move from a small community somewhere and get to an airport and come up here; and it is only two days away, really. I hope if we have already given people tentative slots . . . I appreciate Mr. Miller's problem, but I just want to make sure that we do not go on frustrating people here. If you tell an organization that they are coming here Thursday, they are already making plans.

The Chairman: What Mr. Breau says is right. The clerk has tentatively set up times on Thursday . . .

Mr. Breau: Maybe they can be changed.

[Translation]

s'intéressaient à telle ou telle chose. Je ne pense pas que ce soit là une responsabilité qui m'incombe.

M. Cyr: Madame le président, je sais que, vendredi matin, un certain nombre des membres du Comité qui sont également membres du Sous-comité sur les pluies acides seront à Regina.

Le président: Je dois rappeler au Comité que . . . le greffier me corrigera si j'ai tort, mais il me semble que, traditionnellement, un projet de loi a toujours eu la priorité sur le budget.

M. McCain: Mais non pas, madame le président, à l'exclusion du budget.

Le président: Non, il me semble que nous avons convenu vendredi dernier que nous pourrions nous réunir . . .

M. Tobin: Madame le président, pourrait-on demander si nous aurions le quorum vendredi? Nous pourrions peut-être demander aux membres ici présents s'ils pourraient être ici vendredi.

M. McCain: Pourquoi pas jeudi?

M. Tobin: Puis-je intervenir brièvement sur ce point?

Le président: M. Miller a levé sa main.

M. Miller: Lorsque le Comité directeur en a discuté, nous pensions qu'il était possible que le projet de loi revienne d'ici jeudi. Or, il semblerait maintenant que cela soit impossible. Je propose donc que nous prenions deux heures jeudi . . . et je pense que nous avons une séance prévue régulièrement pour le jeudi dans le cadre du système des cases horaires . . . pour discuter du budget des Pêches. Je sais que je ne pourrai pas être ici vendredi, et d'ailleurs je n'avais pas prévu d'y être, et il y en a sans doute d'autres dans le même cas. C'est pourquoi je propose que nous prévoyions d'examiner jeudi au moins le budget des Pêches, sinon celui de l'Environnement également.

Le président: En même temps?

M. Breau: Madame le président, d'après les conversations que j'ai eues avec le personnel du greffier, certaines des personnes, dont les noms figurent sur la liste, ont déjà provisoirement été prévues pour jeudi matin. Rien d'officiel n'a bien sûr été dit, mais j'espère que nous ne commencerons pas à frustrer des gens qui ont déjà fait des plans, même si ce n'était pas officiel, pour pouvoir être ici jeudi matin.

Je viens tout juste de vous expliquer ce que c'est pour les gens qui vivent dans des petites collectivités que de se rendre à l'aéroport pour venir ici. Et c'est dans deux jours seulement. J'espère que si nous avons déjà pris provisoirement rendez-vous avec des gens . . . je comprends le problème de M. Miller, mais j'aimerais m'assurer que nous n'allons pas commencer à frustrer tout un tas de gens. Si vous avez dit à un organisme donné qu'il doit venir ici jeudi, alors il est déjà en train de faire des plans.

Le président: M. Breau a tout à fait raison. Le greffier a provisoirement fixé les heures de comparution pour jeudi . . .

M. Breau: Nous pourrions peut-être les changer.

• 2235